

Конференция по разоружению

Russian

Окончательный отчет об одна тысяча четыреста шестидесятом пленарном заседании,
состоявшемся во Дворце Наций в Женеве во вторник, 12 июня 2018 года, в 10 ч 10 мин

Председатель: г-н Хуссам Эдин Аала (Сирийская Арабская Республика)

GE.18-21755 (R) 210219 220219



* 1 8 2 1 7 5 5 *

Просьба отправить на вторичную переработку



Председатель (*говорит по-арабски*): Доброе утро, дамы и господа! 1460-е пленарное заседание Конференции по разоружению объявляю открытым. Как я указал на прошлой неделе, я продолжаю мои консультации по программе работы Конференции в соответствии с правилом 29 правил процедуры, и сегодня я хотел бы вкратце сообщить вам об итогах этих консультаций. Однако я отложу это до тех пор, пока мы не заслушаем заявления представителей, которые просили слова на этом заседании. Прежде всего я предоставляю слово первому оратору в моем списке – представителю Боливарианской Республики Венесуэла послу Хорхе Валеро, который будет выступать от имени Группы 21.

Г-н Валеро (Венесуэла (Боливарианская Республика)) (*говорит по-испански*): Г-н Председатель, я имею честь огласить следующее заявление от имени Группы 21. Группа поздравляет вас с вступлением на пост Председателя Конференции по разоружению и выражает вам признательность за открытый, транспарентный и эффективный стиль руководства работой Конференции. Группа хотела бы также выразить признательность прошлогодним председателям Конференции, а также председателям этого года, за их усилия, с тем чтобы дать Конференции возможность возобновить субстантивную работу, в том числе как можно скорее возобновить переговоры и положить конец затяжной тупиковой ситуации.

Группа приветствует инициативу Генерального секретаря Организации Объединенных Наций и его личный интерес к вопросам разоружения. Члены Группы занимаются изучением повестки дня в области разоружения, озаглавленной «Гарантирование нашего общего будущего», которая была представлена 24 мая 2018 года в Женеве, и желают вновь подчеркнуть, что Конференция по разоружению является единым многосторонним форумом переговоров по разоружению, уполномоченным первой специальной сессией Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, посвященной разоружению. Группа желает особо отметить важность ее сохранения посредством укрепления характера, роли и предназначения этого органа.

Мы желаем подчеркнуть необходимость наращивания наших усилий в целях укрепления и активизации Конференции по разоружению и сохранения ее авторитета на основе возобновления предметной работы, включая, среди прочего, переговоры по ядерному разоружению. Группа 21 подтверждает положения своего рабочего документа CD/2099 по ядерному разоружению и всех других рабочих документов, представленных Конференции в 2017 году.

Наивысшим приоритетом международного сообщества остается ядерное разоружение. Группа 21 вновь выражает глубокую озабоченность в связи с той опасностью, которую создает для выживания человечества дальнейшее существование ядерного оружия и его возможное применение или угроза применения.

Особо отмечая свою твердую приверженность ядерному разоружению, Группа подчеркивает экстренную необходимость начать на Конференции по разоружению переговоры по этому вопросу без дальнейших промедлений. В качестве наивысшего приоритета на Конференции по разоружению следует начать переговоры о поэтапной программе для полной ликвидации ядерного оружия, включая конвенцию по ядерному оружию, которая запрещала бы обладание ядерным оружием, его разработку, производство, накопление, передачу и применение, что вело бы к глобальной, недискриминационной и проверяемой ликвидации ядерного оружия в конкретных хронологических рамках. В этом контексте Группа ссылается на свой рабочий документ CD/2063, в котором содержится призыв безотлагательно начать на Конференции по разоружению переговоры по ядерному разоружению, в частности по всеобъемлющей конвенции по ядерному оружию с целью запретить обладание им, его разработку, производство, приобретение, испытание, накопление его запасов, его передачу и применение или угрозу применения и обеспечить его уничтожение.

Группа приветствует официальное провозглашение – впервые в истории – региона Латинской Америки и Карибского бассейна зоной мира на втором саммите Сообщества государств Латинской Америки и Карибского бассейна (СЕЛАК), состоявшемся 28 и 29 января 2014 года в Гаване, Куба, которое включает

обязательство всех государств этого региона добиваться достижения ядерного разоружения как приоритетной цели и вносить вклад во всеобщее и полное разоружение. Следует надеяться, что за этим последуют и другие политические заявления о создании «зон мира» в других регионах.

Группа приветствует Политическую декларацию Кито, принятую на четвертом саммите СЕЛАК, состоявшемся 27 января 2016 года в Кито, Эквадор, в которой подтверждается, в частности, приверженность СЕЛАК сохранению мира и международной безопасности, политической независимости и ядерному разоружению, ведущему к всеобщему, полному и проверяемому разоружению. Группа также приветствует Пунтаканскую политическую декларацию, принятую на пятом саммите государств Латинской Америки и Карибского бассейна, состоявшемся 25 января 2017 года в Пунта-Кане, Доминиканская Республика, в которой подтверждается, в частности, приверженность СЕЛАК достижению полного запрещения и ликвидации ядерного оружия. СЕЛАК подтверждает свою приверженность консолидации Латинской Америки и Карибского бассейна как зоны мира и подчеркивает ее характер самой первой зоны, свободной от ядерного оружия, которая была создана Договором Тлателолко.

Группа приветствует празднование 50-й годовщины Договора Тлателолко 14 февраля 2017 года в Мехико в рамках двадцать пятой сессии Генеральной конференции Агентства по запрещению ядерного оружия в Латинской Америке и Карибском бассейне. Группа также приветствует Договор о зоне, свободной от ядерного оружия, в Африке, известный как Пелиндабский договор, который был подписан в Каире, Египет, в 1996 году. Этот Договор, который вступил в силу 15 июля 2009 года, нацелен на предотвращение размещения ядерных взрывных устройств и на запрещение испытаний ядерного оружия и сброса радиоактивных отходов на континенте. В целях обеспечения соблюдения обязательств в соответствии с этим Договором была создана Африканская комиссия по атомной энергии.

Группа подтверждает абсолютную действительность многосторонней дипломатии в сфере разоружения и нераспространения и выражает решимость поощрять многосторонность как основной принцип переговоров в этих областях. Группа приветствует проведение 26 сентября 2013 года заседания Генеральной Ассамблеи высокого уровня по ядерному разоружению и подтверждает значимость ее соответствующей резолюции A/RES/72/251 о последующей деятельности в связи с этим заседанием. Как справедливо отметил на Конференции по разоружению в 2015 году прежний Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций, «заседание Генеральной Ассамблеи высокого уровня по ядерному разоружению продемонстрировало, что этот вопрос остается большим международным приоритетом и заслуживает внимания на наивысших уровнях». В этом плане Группа полностью поддерживает цели этой резолюции, особенно ее призыв к Конференции по разоружению безотлагательно принять решение о начале переговоров по ядерному разоружению, в частности по всеобъемлющей конвенции по ядерному оружию с целью запретить обладание им, его разработку, производство, приобретение, испытание, накопление его запасов, его передачу и применение или угрозу применения и обеспечить его уничтожение. Группа 21 сделает отдельное заявление по этому вопросу на пленарном заседании Конференции по разоружению.

Группа также приветствует решение созвать в Нью-Йорке не позднее 2018 года международную конференцию Организации Объединенных Наций высокого уровня по ядерному разоружению для обзора прогресса, достигнутого в этом отношении. Группа горячо приветствует объявление 26 сентября Международным днем борьбы за полную ликвидацию ядерного оружия и пленарное заседание Генеральной Ассамблеи высокого уровня, организуемое каждый год в целях празднования и популяризации этого международного дня, отмечает мероприятия, которые прошли во всем мире по случаю этого дня, и призывает правительства, парламенты и гражданское общество каждый год принимать дополнительные меры в ознаменование этого дня.

Группа подтверждает важность многостороннего разоруженческого механизма. Она принимает к сведению доклад Рабочей группы открытого состава, уполномоченной Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций «для

разработки предложений по продвижению вперед процесса многосторонних переговоров по ядерному разоружению в целях построения и сохранения мира, свободного от ядерного оружия», и надеется, что он внесет вклад в переговоры по ядерному разоружению на Конференции по разоружению, в частности по всеобъемлющей конвенции по ядерному оружию с целью запретить обладание им, его разработку, производство, приобретение, испытание, накопление его запасов, его передачу и применение или угрозу применения и обеспечить его уничтожение.

Группа принимает к сведению принятие 7 июля 2017 года на состоявшейся 27–31 марта и 15 июня – 7 июля 2017 года в Нью-Йорке конференции Организации Объединенных Наций для согласования юридически обязывающего документа о запрете ядерного оружия, который привел бы к полной ликвидации этого оружия, согласно резолюции 71/258 Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, Договора о запрещении ядерного оружия.

Группа подтверждает, что единственной абсолютной гарантией против применения или угрозы применения ядерного оружия является полная ликвидация ядерного оружия. А до достижения полной ликвидации такого оружия Группа подтверждает экстренную необходимость заключения в первоочередном порядке универсального, безусловного и юридически обязывающего инструмента об эффективных гарантиях государствам, не обладающим ядерным оружием, против применения или угрозы применения ядерного оружия. Группа выражает озабоченность по поводу того, что, несмотря на обязательство государств, обладающих ядерным оружием, и давние пожелания государств, не обладающих ядерным оружием, получить такие юридически обязывающие гарантии, никакого ощутимого прогресса в этом отношении не достигнуто.

Дополнительную озабоченность вызывает то, что некоторые государства, обладающие ядерным оружием, прямо или косвенно подвергают государства, не обладающие ядерным оружием, ядерным угрозам вопреки своим обязательствам по Уставу Организации Объединенных Наций. Группа также призывает начать переговоры в целях достижения договоренности о международной конвенции, запрещающей применение ядерного оружия и угрозу его применения при любых обстоятельствах, в соответствии с резолюцией A/RES/72/59 Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций.

Группа согласна с прежним Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций в том, что, как указано в его заявлении, оглашенном 23 мая 2015 года, отмечается рост понимания катастрофических гуманитарных последствий любого применения ядерного оружия, и в этой связи приветствует созыв конференций по этому предмету, которые были проведены в Осло 4 и 5 марта 2013 года, в Мехико 13 и 14 февраля и в Вене 8 и 9 декабря 2014 года.

В этом контексте Группа выражает свою глубочайшую обеспокоенность по поводу немедленной, неизбежной и массовой гибели людей и разрушений, вызываемых любым взрывом ядерного оружия, и его долгосрочных катастрофических последствий для здоровья людей, окружающей среды и других жизненно важных экономических ресурсов, что соответственно чревато угрозой для жизни нынешнего и будущих поколений. Группа считает, что полное осознание катастрофических последствий применения ядерного оружия должно составлять основу всех подходов, усилий и международных обязательств в отношении ядерного разоружения в рамках инклюзивного процесса, охватывающего все государства.

Государства – члены Группы 21, являющиеся участниками Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО), приветствуют дух выводов конференций по вопросу о гуманитарных последствиях применения ядерного оружия. Мы призываем все государства – участники ДНЯО, обладающие ядерным оружием, выполнить их недвусмысленное обязательство осуществить полную ликвидацию своих ядерных арсеналов, ведущую к ядерному разоружению, которому привержены все государства-участники в соответствии со статьей VI. Учитывая катастрофические гуманитарные последствия и неприемлемые риски и угрозы, связанные с любым взрывом ядерного оружия, мы будем стремиться к сотрудничеству со всеми

соответствующими заинтересованными сторонами в усилиях по запрещению и ликвидации ядерного оружия. В этой связи мы отмечаем соответствующие резолюции, принятые на семьдесят второй сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций.

Группа 21 выражает разочарование по поводу того, что Конференция по разоружению оказывается не в состоянии проводить предметную работу по своей повестке дня. Группа принимает к сведению различные усилия по достижению консенсуса в отношении программы работы Конференции по разоружению и все последующие решения, усилия и предложения с этой целью. Группа приветствует принятое Конференцией по разоружению 16 февраля 2018 года под председательством Шри-Ланки решение учредить в соответствии с правилом 23 своих правил процедуры вспомогательные органы по пунктам 1–4 повестки дня и вспомогательный орган по пунктам 5, 6 и 7 повестки дня, который мог бы также рассматривать новые и другие вопросы, имеющие отношение к субстантивной работе Конференции.

Группа вновь отмечает экстренную необходимость того, чтобы Конференция по разоружению выполняла свой мандат, установленный на первой специальной сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, посвященной разоружению, а также приняла и осуществляла сбалансированную и всеобъемлющую программу работы на основе своей повестки дня, учитывая интересы безопасности всех государств и занимаясь, среди прочего, ключевыми проблемами, включая ядерное разоружение, в соответствии с правилами процедуры, включая принцип консенсуса.

Группа призывает вас, г-н Председатель, не жалеть усилий и продолжать широкие консультации со всеми делегациями на Конференции по разоружению для достижения этой цели. Группа также считает, что для улучшения работы разоруженческого механизма Организации Объединенных Наций требуется проявление политической воли с учетом интересов коллективной безопасности всех государств.

Выражая глубокую озабоченность по поводу хронического дефицита консенсуса в отношении осуществления многосторонней разоруженческой повестки дня в рамках разоруженческого механизма Организации Объединенных Наций, особенно в выполнении обязательств по ядерному разоружению в качестве наивысшего приоритета, Группа подтверждает свою поддержку идеи скорейшего созыва четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, посвященной разоружению, и выражает глубокую озабоченность по поводу того, что эта специальная сессия до сих пор не созвана.

Группа приветствует успешный исход работы Рабочей группы открытого состава, созданной согласно резолюции 65/66 Генеральной Ассамблеи и ее решению 70/551, которая провела свои основные сессии в 2016 и 2017 годах под умелым председательством Эквадора и на основе консенсуса приняла рекомендации в отношении целей и повестки дня для четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, посвященной разоружению, где была подтверждена важность существующего разоруженческого механизма Организации Объединенных Наций и рассмотрены пути его укрепления и повышения его эффективности. Группа 21 приветствует одобрение Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций доклада Рабочей группы открытого состава и содержащихся в нем рекомендаций по вопросам существа.

Группа 21 вновь отмечает важность создания на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия и всех других видов оружия массового уничтожения, и глубоко сожалеет о задержке с принятием конкретных мер в этом направлении. Государства – члены Группы 21, являющиеся участниками ДНЯО, выражают свое разочарование и глубокую озабоченность по поводу того, что три государства-участника, в том числе два государства, которые несут особую ответственность как государства – депозитарии ДНЯО и соавторы резолюции по Ближнему Востоку, принятой на Конференции 1995 года по рассмотрению и продлению действия ДНЯО, заблокировали достижение консенсуса по проекту итогового документа девятой

обзорной Конференции участников ДНЯО, включая процесс создания на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия и всех других видов оружия массового уничтожения, как это предусмотрено в резолюции 1995 года по Ближнему Востоку. Это может подорвать усилия в направлении укрепления режима ДНЯО в целом.

Государства – члены Группы 21, являющиеся участниками ДНЯО, вновь заявляют, что резолюция 1995 года по Ближнему Востоку по-прежнему составляет основу для создания такой зоны и что резолюция 1995 года сохраняет свою актуальность до ее полной реализации. Государства – члены Группы 21, являющиеся участниками ДНЯО, также выражают свою серьезную озабоченность по поводу невыполнения резолюции 1995 года и в соответствии с пунктом 6 этой резолюции призывают «все государства – участники Договора о нераспространении ядерного оружия, и в частности государства, обладающие ядерным оружием, сотрудничать и прилагать все усилия в целях обеспечения скорейшего создания региональными сторонами зоны, свободной от ядерного оружия и всех других видов оружия массового уничтожения и систем его доставки, на Ближнем Востоке» и вновь заявляют, что соавторы этой резолюции должны принять все необходимые меры для ее полной реализации без дальнейших промедлений.

Государства – члены Группы 21, являющиеся участниками ДНЯО, выражают свою крайнюю озабоченность по поводу того, что неизменное невыполнение резолюции 1995 года вопреки решениям, принятым на соответствующих обзорных конференциях участников ДНЯО, подрывает авторитет ДНЯО и нарушает тонкий баланс между его тремя основными компонентами, поскольку бессрочное продление Договора неразрывно связано с выполнением резолюции 1995 года по Ближнему Востоку. В этом контексте государства – члены Группы 21, являющиеся участниками ДНЯО, вновь заявляют об экстренной необходимости незамедлительного присоединения Израиля к Договору и постановки всех его ядерных объектов под всеобъемлющие гарантии Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ). В свете того, что отсутствие согласия по итоговому документу может подорвать режим ДНЯО, государства – члены Группы 21, являющиеся участниками ДНЯО, подчеркивают неизменную актуальность обязательств, принятых в 1995, 2000 и 2010 годах, особенно недвусмысленного обязательства в отношении ядерного разоружения, и призывают к их полному осуществлению без дальнейших промедлений.

Группа признает важность продолжения консультаций по вопросу о возможности расширения членского состава Конференции по разоружению. Группа подчеркивает экстренную необходимость уделить внимание отмечающемуся расхождению между отсутствием прогресса в области разоружения и усилением акцента и наращиванием усилий в области нераспространения. Группа призывает все государства-члены в первоочередном порядке продемонстрировать свою поддержку и осуществлять инвестиции в пользу просвещения по вопросам разоружения и нераспространения на сбалансированной и всеобъемлющей основе посредством обучения и стипендий, предоставляемых Организацией Объединенных Наций.

Группа также признает важность укрепления взаимодействия между гражданским обществом и Конференцией по разоружению согласно решениям, принятым Конференцией, и продолжает поддерживать усиление взаимодействия Конференции с гражданским обществом. В этой связи Группа приветствует созыв форума с участием Конференции по разоружению и гражданского общества 19 марта 2015 года и второго неофициального форума с участием гражданского общества 22 июня 2016 года.

Председатель (*говорит по-арабски*): Я благодарю представителя Боливарианской Республики Венесуэла посла Хорхе Валеро за его заявление и за его теплые слова и выражение поддержки в отношении работы Председателя. Сейчас я предоставляю слово представителю Пакистана послу Фаруку Амилу, который будет выступать от имени Группы 21.

Г-н Амил (Пакистан) (*говорит по-английски*): Я имею честь огласить от имени Группы 21 следующее заявление по негативным гарантиям безопасности. Группа 21 вновь подтверждает, что единственной абсолютной гарантией против применения или угрозы применения ядерного оружия является полная ликвидация ядерного оружия. Группа по-прежнему убеждена, что, пока существует ядерное оружие, будет сохраняться и риск его применения и распространения. Поэтому, как это отражено в заявлении Группы, оглашенном Венесуэлой 12 июня 2018 года, Конференции по разоружению следует начать переговоры о поэтапной программе для полной ликвидации ядерного оружия, включая конвенцию по ядерному оружию, которая запрещала бы обладание ядерным оружием, его разработку, производство, приобретение, испытание, накопление его запасов, его передачу и применение или угрозу применения, как это предусмотрено Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций в ее резолюции 68/32, что вело бы к глобальной, недискриминационной и проверяемой ликвидации ядерного оружия в конкретных хронологических рамках.

До достижения полной ликвидации ядерного оружия Группа подтверждает экстренную необходимость скорейшего достижения договоренности в отношении универсального, безусловного, неотменяемого и юридически обязывающего инструмента о гарантиях государствам, не обладающим ядерным оружием, против применения или угрозы применения ядерного оружия во всех обстоятельствах в качестве высокоприоритетной задачи, к чему призывает резолюция 72/25 Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций. Такой инструмент должен быть четким, убедительным, без всякой двусмысленности, недискриминационным и должен давать отклик на озабоченности всех сторон.

Группа особо подчеркивает, что негативные гарантии безопасности, предоставляемые в юридически обязывающем инструменте, не должны быть обставлены какими-либо условиями. Группа подтверждает право государств, не обладающих ядерным оружием, не подвергаться нападению или угрозе с помощью ядерного оружия со стороны государств, обладающих ядерным оружием, и убедительно призывает государства, обладающие ядерным оружием, воздерживаться от любых таких действий или угроз, будь то имплицитные или эксплицитные. Группа подчеркивает единогласное заключение Международного Суда, что существует обязательство вести в духе доброй воли и завершить переговоры, ведущие к ядерному разоружению во всех его аспектах под строгим и эффективным международным контролем. Группа напоминает о проведении 26 сентября 2013 года заседания Генеральной Ассамблеи высокого уровня по ядерному разоружению, которое продемонстрировало, что этот вопрос остается важным международным приоритетом, а также заявляет о своей поддержке и призывает к полному осуществлению ее соответствующих резолюций 68/32, 69/58, 70/34, 71/71 и 72/251 о последующей деятельности в связи с этим заседанием.

Группа также желает подчеркнуть важность празднования 26 сентября как Международного дня борьбы за полную ликвидацию ядерного оружия, посвященного содействию достижению этой цели, и приветствует решение создать не позднее 2018 года международную конференцию Организации Объединенных Наций высокого уровня по ядерному разоружению.

Группа желает привлечь внимание к целям, изложенным в резолюции 72/48 Генеральной Ассамблеи о содействии многосторонности в области разоружения и нераспространения, которая, среди прочего, подтверждает многосторонность в качестве ключевого принципа усилий по устранению озабоченности в области разоружения и нераспространения.

Кроме того, Группа желает подчеркнуть необходимость ликвидации роли ядерного оружия в стратегических оборонных доктринах, политике безопасности и военных стратегиях, которые не только выдвигают обоснования для применения или угрозы применения ядерного оружия, но и поддерживают неоправданные концепции по международной безопасности на основе поощрения и развития политики военных альянсов в отношении ядерного сдерживания.

Группа считает, что до достижения полной ликвидации всего ядерного оружия создание зон, свободных от ядерного оружия, с учетом положений первой специальной сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, посвященной разоружению, является позитивным шагом и важной мерой в русле укрепления глобального ядерного разоружения и нераспространения. В этом контексте Группа приветствует зоны, свободные от ядерного оружия, учрежденные договорами Тлателолко, Раротонга, Бангкокским, Пелиндабским, Семипалатинским, и статус Монголии как свободной от ядерного оружия.

Группа 21 приветствует резолюцию 69/66 Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, в которой было решено провести третью Конференцию государств-участников и государств, подписавших договоры о создании зон, свободных от ядерного оружия, и Монголии в качестве однодневной конференции в Нью-Йорке в 2015 году под началом Индонезии, и с удовлетворением отмечает различные усилия, прилагаемые в этом направлении для достижения конкретных результатов. Группа подтверждает, что в контексте зон, свободных от ядерного оружия, существенно важно, чтобы государства, обладающие ядерным оружием, предоставляли всем государствам этих зон безусловные гарантии против применения или угрозы применения ядерного оружия. В этом контексте Группа настоятельно призывает государства, обладающие ядерным оружием, отозвать все оговорки и заявления о толковании в отношении протоколов к договорам о создании зон, свободных от ядерного оружия.

Группа приветствует официальное провозглашение – впервые в истории – региона Латинской Америки и Карибского бассейна зоной мира на втором саммите Сообщества государств Латинской Америки и Карибского бассейна (СЕЛАК), состоявшемся 28 и 29 января 2014 года в Гаване, Куба, которое включает обязательство всех государств этого региона добиваться достижения ядерного разоружения как приоритетной цели и вносить вклад во всеобщее и полное разоружение. Следует надеяться, что за этим последуют и другие политические заявления о создании «зон мира» в других регионах.

Группа приветствует Политическую декларацию Кито, принятую на четвертом саммите СЕЛАК, состоявшемся 27 января 2016 года в Кито, Эквадор, в которой подтверждается, в частности, приверженность государств – членов СЕЛАК сохранению мира и международной безопасности, политической независимости и ядерному разоружению, ведущему к всеобщему, полному и проверяемому разоружению.

Группа также приветствует Пунтаканскую политическую декларацию, принятую на пятом саммите СЕЛАК, состоявшемся 25 января 2017 года в Пунта-Кане, Доминиканская Республика, в которой подтверждается, в частности, приверженность СЕЛАК достижению полного запрещения и ликвидации ядерного оружия. Государства – члены СЕЛАК подтверждает свою приверженность консолидации Латинской Америки и Карибского бассейна как зоны мира и подчеркивает ее характер самой первой зоны, свободной от ядерного оружия, которая была создана Договором Тлателолко.

Группа приветствует празднование 50-й годовщины Договора Тлателолко 14 февраля 2017 года в Мехико в рамках двадцать пятой сессии Генеральной конференции Агентства по запрещению ядерного оружия в Латинской Америке и Карибском бассейне. Группа вновь заявляет о своей твердой поддержке скорейшего создания на Ближнем Востоке зоны, свободной от всякого ядерного оружия. С этой целью Группа подтверждает необходимость незамедлительного создания такой зоны в ответ на резолюцию 487 (1981) и пункт 14 резолюции 687 (1991) Совета Безопасности и соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи.

Государства – члены Группы 21, являющиеся участниками ДНЯО, выражают свое разочарование и глубокую озабоченность по поводу того, что три государства-участника, в том числе два государства, которые несут особую ответственность как государства – депозитарии ДНЯО и соавторы резолюции по Ближнему Востоку, принятой на Конференции 1995 года по рассмотрению и продлению действия ДНЯО,

заблокировали достижение консенсуса по проекту итогового документа девятой обзорной Конференции участников ДНЯО, включая процесс создания на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия и всех других видов оружия массового уничтожения, как это предусмотрено в резолюции 1995 года по Ближнему Востоку.

Это может подорвать усилия в направлении укрепления режима Договора о нераспространении ядерного оружия в целом.

Государства – члены Группы 21, являющиеся участниками ДНЯО, вновь заявляют, что резолюция 1995 года по Ближнему Востоку по-прежнему составляет основу для создания такой зоны и что резолюция 1995 года сохраняет свою актуальность до ее полной реализации.

Государства – члены Группы 21, являющиеся участниками ДНЯО, также желают выразить свою серьезную озабоченность по поводу невыполнения резолюции 1995 года и в соответствии с пунктом 6 этой резолюции призывают «все государства – участники Договора о нераспространении ядерного оружия, и в частности государства, обладающие ядерным оружием, сотрудничать и прилагать все усилия в целях обеспечения скорейшего создания региональными сторонами зоны, свободной от ядерного оружия и всех других видов оружия массового уничтожения и систем его доставки, на Ближнем Востоке» и вновь заявляют, что соавторы этой резолюции должны принять все необходимые меры для ее полной реализации без дальнейших промедлений.

Государства – члены Группы 21, являющиеся участниками ДНЯО, желают выразить свою крайнюю озабоченность по поводу того, что неизменное невыполнение резолюции 1995 года вопреки решениям, принятым на соответствующих обзорных конференциях участников ДНЯО, подрывает авторитет ДНЯО и нарушает тонкий баланс между его тремя основными компонентами, поскольку бессрочное продление Договора неразрывно связано с выполнением резолюции 1995 года по Ближнему Востоку. В этом контексте государства – члены Группы 21, являющиеся участниками ДНЯО, вновь заявляют об экстренной необходимости незамедлительного присоединения Израиля к Договору и постановки всех его ядерных объектов под всеобъемлющие гарантии МАГАТЭ. Хотя Группа считает, что зоны, свободные от ядерного оружия, являются позитивными шагами в русле укрепления глобального ядерного разоружения и нераспространения, она не разделяет доводов о том, что достаточно заявлений, которые были сделаны государствами, обладающими ядерным оружием, или что гарантии безопасности следует предоставлять только в контексте зон, свободных от ядерного оружия.

Кроме того, с учетом их географического ограничения, гарантии безопасности, обеспечиваемые государствам – членам зон, свободных от ядерного оружия, не могут служить заменой для универсальных юридически обязывающих гарантий безопасности.

Группа напоминает, что требование относительно гарантий безопасности было выдвинуто со стороны государств, не обладающих ядерным оружием, в 1960-х годах и оно выкристаллизовалось в 1968 году в ходе заключительного этапа переговоров по Договору о нераспространении ядерного оружия. Отклик же государств, обладающих ядерным оружием, который нашел отражение в резолюциях 255 (1968) и 984 (1995) Совета Безопасности, был неполным, частичным и условным. Поэтому требование относительно гарантий остается в силе.

Группа признает, что, хотя существуют различные подходы, следует энергично прилагать усилия для заключения универсального и юридически обязывающего инструмента о негативных гарантиях безопасности для государств, не обладающих ядерным оружием. Группа считает, что заключение такого инструмента стало бы важным шагом в русле достижения целей контроля над вооружениями, ядерного разоружения и ядерного нераспространения во всех его аспектах.

Группа принимает к сведению итоги предметных и интерактивных неофициальных дискуссий по негативным гарантиям безопасности, проведенных на Конференции по разоружению 18–20 июня 2014 года согласно графику деятельности

на сессию 2014 года, содержащемуся в документе CD/1978, 27 августа 2015 года согласно графику деятельности на сессию 2015 года, содержащемуся в документе CD/2021, а также дискуссий, проведенных 28–30 июня 2017 года в рамках Рабочей группы по вопросу о пути вперед, учрежденной решением CD/2090.

Группа возлагает большие надежды на предметные дискуссии по вопросу о негативных гарантиях безопасности в рамках соответствующего вспомогательного органа согласно решениям CD/2119 и CD/2126.

Председатель (говорит по-арабски): Я благодарю представителя Пакистана за его заявление. Его имя было последним в списке ораторов. Желает ли кто-либо еще взять слово на данном этапе? Поскольку желающих, по-видимому, нет, я хотел сейчас кратко проинформировать вас об итогах консультаций, которые я провожу с тех пор, как Сирийская Арабская Республика вступила на пост Председателя Конференции по разоружению, в отношении программы работы в соответствии с правилом 29 правил процедуры.

Как я пояснял на пленарных заседаниях 29 мая и 5 июня, двусторонние консультации проводятся параллельно с работой вспомогательных органов, учрежденных согласно решению CD/2119 для достижения общей цели составления программы работы Конференции. Как вы, наверное, помните, я с самого начала обещал, что как Председатель Конференции по разоружению я буду работать в транспарентном и всеобъемлющем ключе в интересах всех государств-членов и сосредоточу внимание на формулировании предложения по программе работы на основе консенсуса. С этой целью я предложил всем членам Конференции провести консультации по усилиям, прилагаемым Председателем, и по элементам программы работы Конференции. В контексте еженедельных председательских консультаций я также провел двусторонние консультации с региональными координаторами.

Государства, участвовавшие в двусторонних консультациях, внесли полезные и существенные предложения, в целом выразив поддержку усилий Председателя и приветствуя подход, используемый для достижения консенсуса по программе работы параллельно с текущими заседаниями вспомогательных органов. В свете двусторонних консультаций и выраженной поддержки и в целях поощрения большего числа государств-членов к участию в этих усилиях, с тем чтобы достичь консенсуса в отношении этой цели, я хотел бы предложить проект программы работы Конференции. В этом проекте, который отражает то, что было сказано в ходе двусторонних консультаций, предпринята попытка развить другие проекты программ работы, представленные предыдущими председателями, и учтены четыре ключевых пункта повестки дня. Цель состоит в том, чтобы поддерживать баланс между этими пунктами и рассматривать их с учетом степени зрелости, которая позволит проводить переговоры по ним.

Я хотел бы, чтобы было ясно, что главная цель на данном этапе представления этого проекта – документа CD/WP.608, которым я хотел бы просить секретариат распространить, – состоит в продолжении консультаций в более целенаправленном ключе, стимулировании государств к проведению тематических дискуссий по проекту и побуждении большего числа членов к участию в консультациях в предстоящие дни в целях достижения консенсуса с учетом национальных интересов безопасности государств-членов.

Я рассчитываю на проведение дальнейших консультаций с делегациями и региональными группами, которые позитивно относятся к предлагаемому проекту, с тем чтобы продолжить его разработку и достичь консенсуса по нему в течение оставшихся полутора недель сирийского председательства на Конференции. В то время как секретариат распространяет этот документ, я хотел бы отметить, что я не хочу обсуждать его содержание сегодня, но приветствовал бы дополнительные двусторонние консультации с делегациями, желающими внести дополнительные конкретные предложения или замечания. Я предлагаю провести неофициальные консультации в этом зале во вторник, 19 июня, когда делегации будут иметь возможность рассмотреть предлагаемый проект и получить инструкции. Надеюсь, что если вокруг проекта сложится необходимый консенсус, то эти консультации могут

привести к принятию проекта программы работы на предстоящем официальном заседании, которое состоится в конце следующей недели.

Я надеюсь, ясно, что консенсус по программе работы Конференции не является исключительной ответственностью Председателя. Это коллективная ответственность, которая лежит на плечах всех членов Конференции и которая требует от всех нас искреннего и недискриминационного сотрудничества и проявления политической воли, необходимой для достижения этой цели. Однако в конечном итоге я буду реалистично подходить к итогам консультаций и усилиям Председателя и воздержусь от официального представления проекта программы работы Конференции, если он не встретит необходимого консенсуса.

Желает ли кто-либо взять слово на данном этапе? Желающих, по-видимому, нет, поэтому позвольте мне предоставить слово представителю секретариата для нескольких объявлений. Пожалуйста, вам слово.

Г-н Калбуш (секретарь Конференции по разоружению) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, секретариат хотел бы напомнить всем делегациям о том, что сегодня во второй половине дня, в 15 ч 00 мин, в Зале совета продолжит свою работу вспомогательный орган 4 под координацией Его Превосходительства посла Германии Бионтино. Он вновь соберется завтра, в среду, в 15 ч 00 мин и в четверг в 15 ч 00 мин также в Зале совета.

Я хотел бы также напомнить всем делегациям о том, что со вторника, 19 июня 2018 года, в 15 ч 00 мин, в Зале совета будет проводить заседания вспомогательный орган 5 под координацией Его Превосходительства посла Беларуси Амбразевича. Вспомогательный орган 5 также соберется в среду, 20 июня, во второй половине дня, и в четверг, 21 июня, в первой и второй половине дня.

Председатель (*говорит по-арабски*): Благодарю вас. На этом наша работа на сегодня завершена. Следующее пленарное заседание состоится в Зале совета в 10 ч 00 мин во вторник, 19 июня 2018 года.

Заседание закрывается в 10 ч 55 мин.